

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH VĨNH PHÚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 32/2023/HS-PT
Ngày 12 - 4 - 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH VĨNH PHÚC**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Anh Cường

Các Thẩm phán: Bà Phạm Thị Thuý Mai

Bà Lê Thị Bích Ngọc

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Bích Huệ – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh
Vĩnh Phúc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc tham gia phiên tòa:
Bà Mầu Mai Quyên - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 4 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc xét
xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 21/2023/HS-PT ngày 22 tháng 02 năm
2023 do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 56/2022/HS-
ST ngày 28/11/2022 của Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc.

Bị cáo kháng cáo:

Hoàng Thị C, sinh ngày 24 tháng 5 năm 2004 tại huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc;
nơi cư trú: Thôn N, xã S, huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc; nghề nghiệp: Học sinh; trình độ
văn hoá: 12/12; dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt
Nam; con ông Hoàng Xuân C1 và bà Hà Thị H; chồng, con: chưa có; tiền án, tiền
sự: không. Bị cáo tại ngoại (Có mặt);

Trong vụ án còn có người đại diện hợp pháp của bị hại nhưng không có
kháng cáo, kháng nghị Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ
án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 04/5/2022, Hoàng Thị C điều khiển xe gắn
máy biển kiểm soát 88AB- 047.08 (Xe có dung tích xi lanh 49cm³) chở sau là chị
Nguyễn Thị T ở cùng thôn, đi theo đường tỉnh lộ 306 hướng xã B đi xã D để về
nhà. Khi C chở T qua Ủy ban nhân dân xã B đến đoạn đường thuộc thôn K, xã B
(Đoạn đường thẳng, tầm nhìn thông thoáng), C điều khiển xe đi với vận tốc

khoảng 45-50km/h ở phần đường bên phải theo hướng đi của C thì nhìn thấy phía trước cách khoảng 40-45m, ông Lưu Văn L1 đang dắt hai con bò đi bộ từ phần đường bên trái đi sang phần đường bên phải theo hướng đi của C. C bấm còi để cảnh báo, không giảm tốc độ và tiếp tục đi thẳng. Lúc này, ông L1 đã dắt bò đi sang đến phần đường bên phải. C điều khiển xe từ phía sau đâm thẳng trúng vào người ông L1, làm ông L1 bị hất văng về phía trước và ngã xuống đường. C, T và xe bị đổ ra phần đường bên phải. Hậu quả: ông L1 bị thương ở vùng đầu, gãy cẳng chân phải và trên người đa chấn thương, được người nhà đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Thọ, đến khoảng 20 giờ cùng ngày, ông L1 tử vong. C bị gãy xương đòn trái, sây sát da vùng cánh tay trái, T bị thương tích nhẹ sây sát ngoài da. Xe gắn máy hư hỏng nhẹ.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của Hoàng Thị C hồi 21 giờ 15 phút ngày 04/5/2022 là 0.000mg/l khí thở.

Cơ quan điều tra đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, phương tiện vi phạm, khám nghiệm tử thi theo quy định của pháp luật.

Kết quả Khám nghiệm tử thi: T hành mổ tử thi, vùng đầu: Cân cơ dưới da vùng đỉnh chằm tụ máu tương ứng với tổn thương bên ngoài. Vỡ sập xương đỉnh chằm tạo mảnh rời sập vào bên trong, qua đường vỡ có nhiều máu chảy ra. Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1433/KLGD-PC09-PY ngày 22/5/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Vĩnh Phúc, kết luận: *Nguyên nhân chết của ông Lưu Văn L1: Chấn thương sọ não trên người bị đa chấn thương.*

* Kết quả định giá tài sản.

Tại Kết luận định giá tài sản số 31/KLĐG ngày 24/5/2022 của Hội đồng định giá, kết luận: *Tổng trị giá những bộ phận bị hư hỏng của xe gắn máy BKS: 88AB- 047.08 là 680.000 đồng.*

* Kết quả Trưng cầu giám định: Tại bản kết luận giám định số 1409 ngày 20/5/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Vĩnh Phúc, kết luận: *Trích xuất được 08 ảnh diễn biến của người và phương tiện xuất hiện trên tập tin video gửi giám định thời gian từ 18h47' đến 18h50' ngày 04/5/2022, được thể hiện chi tiết trong bản ảnh giám định. Sao in tập tin video sang đĩa DVD.*

Ngày 20/6/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện L có Quyết định trưng cầu giám định số 148 và 149 trưng cầu Trung tâm pháp y tỉnh Vĩnh Phúc giám định tỉ lệ phần trăm thương tích đối với Hoàng Thị C và Nguyễn Thị T. Tuy nhiên, chị C và chị T kiên quyết xin từ chối giám định và có Đơn xin từ chối giám định thương tích.

Đối với hành vi giao xe của anh Hoàng Xuân C1 (Bố bị cáo C) cho C sử dụng và gây ra tai nạn. Do là loại xe gắn máy có dung tích xi lanh 49cm³, C trên 16 tuổi đủ điều kiện điều khiển tham gia giao thông theo quy định của pháp luật. Vì vậy, hành vi giao xe của anh C1 không có dấu hiệu của tội phạm “*Tội giao*

xe cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ” quy định tại Điều 264 Bộ luật hình sự.

* Vật chứng vụ án thu giữ: Xe gắn máy BKS: 88AB- 047.08, nhãn hiệu CUBIDONA, màu sơn xanh, dung tích 49cm³ đây là tài sản hợp pháp của Hoàng Xuân C1 (bố đẻ C).

* Trách nhiệm dân sự: Sau khi xảy ra sự việc C và gia đình đã tự nguyện bồi thường cho gia đình ông L1 số tiền là 100.000.000 đồng là tiền mai táng phí, tiền tổn hại về tính mạng. Đại diện gia đình ông L1, anh Lưu Văn Q (Con trai ông L1) đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu, đề nghị khoản bồi thường nào khác.

Đối với thiệt hại do các bộ phận hư hỏng của xe gắn máy BKS 88AB-047.08 anh Hoàng Xuân C1 tự nguyện khắc phục không yêu cầu đề nghị gì.

Với hành vi như trên tại Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2022/HS-ST ngày 28/11/2022, Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Thị C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 54; Điều 91 và Điều 101 Bộ luật hình sự, xử phạt: Bị cáo Hoàng Thị C 08 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn xác nhận bồi thường, tuyên án phí và quyền kháng cáo, xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

Ngày 16/12/2022 bị cáo Hoàng Thị C có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo giữ nguyên kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc phát biểu quan điểm về đơn kháng cáo, phân tích tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án sơ thẩm số 56/2022/HS-ST ngày 28/11/2022 của Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc theo hướng giữ nguyên hình phạt nhưng cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hình thức: Đơn kháng cáo của bị cáo Hoàng Thị C làm trong hạn luật định, đơn hợp lệ được xem xét giải quyết.

[2] Về nội dung: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hoàng Thị C đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ, lời khai tại phiên tòa sơ thẩm, có đủ

căn cứ để kết luận: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 04/5/2022, Hoàng Thị C điều khiển xe gắn máy biển kiểm soát 88AB- 047.08 (Xe có dung tích xi lanh 49cm³) chở sau là chị Nguyễn Thị T ở cùng thôn, đi theo đường tỉnh lộ 306 hướng xã B đi xã D. Khi đi đến đoạn đường thuộc thôn K, xã B (Đoạn đường thẳng, tầm nhìn thông thoáng), C điều khiển xe đi với vận tốc khoảng 45-50km/h ở phần đường bên phải theo hướng đi của C thì nhìn thấy phía trước cách khoảng 40-45m, ông Lưu Văn L1 đang dắt hai con bò đi bộ từ phần đường bên trái đi sang phần đường bên phải theo hướng đi của C. C bấm còi để cảnh báo, không giảm tốc độ và tiếp tục đi thẳng. Lúc này, ông L1 đã dắt bò đi sang đến phần đường bên phải. C điều khiển xe từ phía sau đâm thẳng trúng vào người ông L1, làm ông L1 bị hất văng về phía trước và ngã xuống đường. C, T và xe bị đổ ra phần đường bên phải. Hậu quả: ông L1 bị thương ở vùng đầu, gãy cẳng chân phải và trên người đa chấn thương, được người nhà đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Thọ, đến khoảng 20 giờ cùng ngày, ông L1 tử vong. C bị gãy xương đòn trái, sây sát da vùng cánh tay trái, T bị thương tích nhẹ sây sát ngoài da. Xe gắn máy hư hỏng nhẹ.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1433/KLGD-PC09-PY ngày 22/5/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Vĩnh Phúc, kết luận: *Nguyên nhân chết của ông Lưu Văn L1: Chấn thương sọ não trên người bị đa chấn thương.*

[3] Căn cứ vào lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm và các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, xét thấy cấp sơ thẩm điều tra, truy tố, xét xử bị cáo Hoàng Thị C về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây ảnh hưởng đến tính mạng của người khác, tổn hại lớn đến tinh thần cho gia đình bị hại. Quá trình điều tra bị cáo chưa thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 08 tháng tù là có căn cứ. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo đã kháng cáo xin được hưởng án treo với những căn cứ: Nguyên nhân xảy ra tai nạn có một phần lỗi của bị hại khi sang đường không chú ý quan sát, sau khi gây tai nạn bị cáo đã tích cực bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân và được đại diện gia đình nạn nhân đề nghị giảm nhẹ hình phạt, lần đầu phạm tội với lỗi vô ý, đã nhận thức được lỗi của mình và ăn năn hối cải.

[4] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng: Trước khi phạm tội bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, tại phiên tòa khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, sau khi phạm tội đã bồi thường, đại diện bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, khi phạm tội

bị cáo là người chưa thành niên (17 tuổi 11 tháng 10 ngày), bị cáo có nơi cư trú ổn định, rõ ràng, hiện đang là sinh viên trường Cao đẳng bách khoa Việt Nam, người bị hại có một phần lỗi, bản thân bị cáo cũng bị thương tích, gia đình bị cáo có ông, bà nội là người có công với nước được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng Nhì, bà nội được tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng Nhất. Vì vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự và không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự. Hội đồng xét xử thấy rằng bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, sau khi phạm tội đã tự nguyện khắc phục hậu quả, thực sự khai báo thành khẩn và tỏ ra ăn năn hối cải. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật. Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo và đề nghị của Viện kiểm sát tỉnh Vĩnh Phúc, sửa bản án sơ thẩm theo hướng giữ nguyên hình phạt nhưng cho bị cáo hưởng án treo để bị cáo yên tâm cải tạo, sớm trở thành công dân có ích cho xã hội.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị. Kháng cáo của bị cáo Hoàng Thị C được Hội đồng xét xử chấp nhận nên bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Thị C, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2022/HS-ST ngày 28/11/2022 của Tòa án nhân dân huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt: Bị cáo Hoàng Thị C 08 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, cho hưởng án treo, thử thách 01 năm 04 tháng, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Thị C cho Ủy ban nhân dân xã S, huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc giám sát giáo dục trong thời gian thử thách của án treo. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo Hoàng Thị C không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- TAND huyện L;
- VKSND huyện L;
- Công an huyện L;
- Chi cục THADS huyện L;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ + Toà hình sự.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Đỗ Anh Cường

